

الرحلات المفضلة ذهابًا وإيابًا بحيرة بريّنز

- 6 Boat & Train Cruise**
Boat: Interlaken Ost–Brienz
Train: Brienz–Interlaken Ost

رحلة بالقارب والقطار
القارب: إنترلاكن أوست - بريّنز
القطار: بريّنز - إنترلاكن أوست

Duration 1 h 50 min المدة الزمنية 1 ساعة و50 دقيقة

Days of operation 12.4.–9.5. أيام العمل من 4/12 إلى 9/5

Interlaken Ost dep.	10.07	12.07	13.07	15.07
Brienz arr.	11.20	13.20	14.20	16.20
	change for train	تغيير السفينة		
Brienz dep.	11.37	13.37	14.37	16.37
Interlaken Ost arr.	11.54	13.54	14.54	16.54

Days of operation 10.5.–19.10. أيام العمل من 5/10 إلى 10/19

Interlaken Ost dep.	9.07	11.07	12.07	14.07	16.07
Brienz arr.	10.20	12.20	13.20	15.20	17.20
	change for train	تغيير السفينة			
Brienz dep.	10.37	12.37	13.37	15.37	17.37
Interlaken Ost arr.	10.54	12.54	13.54	15.54	17.54

- 7 Iseltwald Cruise Autumn – Daily**
Interlaken Ost–Iseltwald

رحلة كروز إيسلتفالد خريف - يومي

إنترلاكن أوست - إيسلتفالد
المدة الزمنية 1 ساعة و50 دقائق

Duration 1 h 5 min

Days of operation 20.10.–7.12. أيام العمل من 10/20 إلى 12/7

Interlaken Ost dep.	15.10	Iseltwald dep.	15.45
Iseltwald arr.	15.40	Interlaken Ost arr.	16.15

- 8 Full Experience Cruise Autumn – Daily**
Interlaken Ost–Brienz–Interlaken Ost

رحلة بحرية مليئة بالتجارب الممتعة خريف - يومي

إنترلاكن أوست - بريّنز - إنترلاكن أوست

المدة الزمنية 3 ساعات و10 دقائق

Duration 3 h 10 min

Days of operation 20.10.–7.12. أيام العمل من 10/20 إلى 12/7

Interlaken Ost dep.	11.40	Brienz dep.	13.20
Brienz arr.	13.10	Interlaken Ost arr.	14.50

تذاكر للمدّخرين

خصم 20%
مع بطاقة الضيف
* إنترلاكن

يمكن شراء التذاكر التالية عن طريق الانترنت.
lakeinterlaken.ch/ticket

تذكرة ليوم واحد على بحيرة تون وبريّنز

الدرجة الأولى – 106 فرنك سويسري
الدرجة الثانية – 72 فرنك سويسري

تذكرة ليوم واحد على بحيرة بريّنز

الدرجة الأولى – 90 فرنك سويسري
الدرجة الثانية – 60 فرنك سويسري

رحلات مجانية على متن القوارب مع التذاكر التالية

- (بدون مشروبات)
- سويس ترافيل باس
- أوريل باس (فقط مع تاريخ سفر صالح)
- إنتريال (فقط مع تاريخ سفر صالح)
- يونجفراو ترافيل باس
- دونغ شين باس
- بيرنز أوبرلاند باس
- رحلات مجانية للأطفال يوم السبت
- رحلات مجانية للأطفال تحت سن السادسة

الأطعمة والمشروبات متوفرة على متن القارب.
يمكن الحجز للمطعم فقط.

* 20% خصم مع بطاقة ضيف إنترلاكن صالحة فقط مع تذكرة يوم بحيرة تون وبريّنز.

الرحلات المفضلة ذهابًا وإيابًا بحيرة تون

- 2 Short Cruise from Interlaken West**
Interlaken West–Beatenbucht–Interlaken West

رحلة كروز من إنترلاكن ويست
إنترلاكن ويست- بياتنبوخت- إنترلاكن ويست

المدة الزمنية 1 ساعة و40 دقيقة

Duration 1 h 40 min

Days of operation 17.5.–12.10. أيام العمل من 5/17 إلى 10/12

Interlaken West dep.	12.10	15.10
Beatenbucht arr.	12.58	15.58
	change boat	تغيير السفينة
Beatenbucht dep.	13.02	16.02
Interlaken West arr.	13.49	16.49

Favourite Round Trips Lake Brienz

- 3 Short Cruise from Interlaken Ost**
Interlaken Ost–Bönigen–Interlaken Ost

رحلة كروز قصيرة

إنترلاكن أوست - بونجين- إنترلاكن ويست

المدة الزمنية 45 دقيقة

Duration 45 min

Days of operation 12.4.–9.5. أيام العمل من 4/12 إلى 5/9

Interlaken Ost dep.	12.07	15.07
Bönigen arr.	12.25	15.25
	change boat	تغيير السفينة
Bönigen dep.	12.35	15.35
Interlaken Ost arr.	12.53	15.53

Days of operation 10.5.–19.10. أيام العمل من 5/10 إلى 10/19

Interlaken Ost dep.	11.07	16.07
Bönigen arr.	11.25	16.25
	change boat	تغيير السفينة
Bönigen dep.	11.35	16.35
Interlaken Ost arr.	11.53	16.53

Favourite Round Trips Lake Thun

- 1 Short Cruise from Thun**
Thun–Spiez–Thun

رحلة كروز قصيرة
تون - شبيتس - تون

المدة الزمنية 1 ساعة و40 دقيقة

Duration 1 h 40 min

Days of operation 17.5.–12.10. أيام العمل من 5/17 إلى 10/12

Thun dep.	11.40	12.40	14.40	15.40	18.40*
Spiez arr.	12.26	13.26	15.26	16.26	19.26
	change boat	تغيير السفينة			
Spiez dep.	12.34	13.34	15.34	16.34	19.34
Thun arr.	13.20	14.20	16.20	17.20	20.15

*only Tue-Sat until 13.9. (without 1.8.)

* فقط من الثلاثاء إلى السبت حتى 9/13 (إستثناء 8/1)



Excursion tips
Lake Thun & Lake Brienz
BLS lakecruise



Tickets
للحجز
lakeinterlaken.ch/ticket

20% discount
with Interlaken
Guest Card*

The following tickets can be booked online:
lakeinterlaken.ch/ticket

1-day ticket on Lake Thun and Lake Brienz

1st class CHF 119.–
2nd class CHF 79.–

1-day ticket only Lake Brienz

1st class CHF 99.–
2nd class CHF 66.–

Free travel on boats with the following passes
(no drinks included)

- Swiss Travel Pass
- Eurail Pass (only with valid travel date)
- Interrail (only with valid travel date)
- Jungfrau Travel Pass
- Dong Shin Pass
- Berner Oberland Pass
- Free travel for children under 6 years

Food and drinks available on board.
Seat reservation only for restaurant possible.

* 20% discount with Interlaken Guest Card only valid for day ticket Lake Thun and Lake Brienz

Information and restaurant reservation
للمعلومات وحجز المطعم

Book your table now



BLS Lake Cruise Ltd.
Phone: +41 58 327 48 11
lakeinterlaken.ch



Route prices

1 Short Cruise from Thun

Thun–Spiez return:
1st class CHF 80.–
2nd class CHF 48.–

2 Short Cruise from Interlaken West

Interlaken West–Beatenbucht return:
1st class CHF 80.–
2nd class CHF 48.–

3 Short Cruise from Interlaken Ost

Interlaken Ost–Bönigen return:
1st class CHF 34.–
2nd class CHF 20.–

4 & 7 Iseltwald Cruise

Interlaken Ost–Iseltwald return:
1st class CHF 62.–
2nd class CHF 38.–

5 & 8 Full Experience Cruise

Interlaken Ost–Brienz return:
1st class CHF 99.– (1-day ticket Lake Brienz)
2nd class CHF 66.– (1-day ticket Lake Brienz)

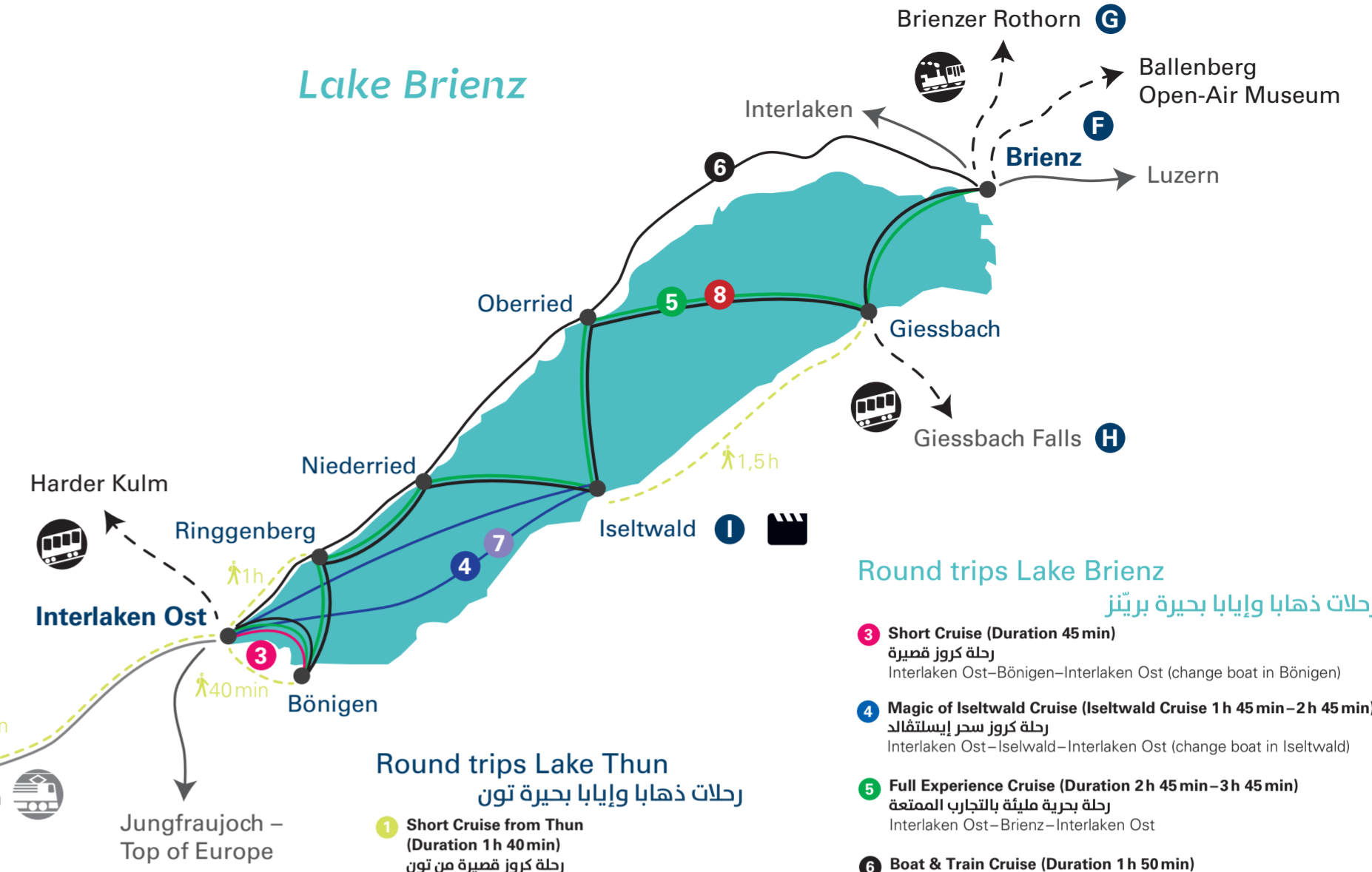
6 Boat & Train Cruise

Interlaken Ost–Brienz one way:
1st class CHF 58.–/Train CHF 14.80
2nd class CHF 35.–/Train CHF 8.60

Lake Thun



Lake Brienz



Round trips Lake Brienz

رحلات ذهابا وإيابا بحيرة بريتنز

- Short Cruise (Duration 45 min)**
رحلة كروز قصيرة
Interlaken Ost–Bönigen–Interlaken Ost (change boat in Bönigen)
- Magic of Iseltwald Cruise (Iseltwald Cruise 1h 45min–2h 45min)**
رحلة كروز سحر إيسلتوالد
Interlaken Ost–Iseltwald–Interlaken Ost (change boat in Iseltwald)
- Full Experience Cruise (Duration 2h 45min–3h 45min)**
رحلة بحرية مليئة بالتجارب الممتعة
Interlaken Ost–Brienz–Interlaken Ost
- Boat & Train Cruise (Duration 1h 50min)**
رحلة بالقارب والقطار
Interlaken Ost–Brienz–Interlaken Ost (one way by train)
- Iseltwald Cruise Autumn – Daily (Duration 1h 5min)**
Interlaken Ost–Iseltwald
- Full Experience Cruise Autumn – Daily (Duration 3h 10min)**
Interlaken Ost–Brienz–Interlaken Ost

Round trips Lake Thun

رحلات ذهابا وإيابا بحيرة تون

- Short Cruise from Thun (Duration 1h 40min)**
رحلة كروز قصيرة من تون
Thun–Spiez–Thun (change boat in Spiez)
- Short Cruise from Interlaken West (Duration 1h 40min)**
رحلة كروز من إنترلاكين ويست
Interlaken West–Beatenbucht–Interlaken West (change boat in Beatenbucht)

Excursion tips Lake Thun



City and castle of Thun
The late medieval old town with Thun Castle invites you to stroll, shop and dine. Thun Castle is open daily from April to October.

مدينة وقلعة تون
هي واحدة من الوجهات السياحية الرائعة التي يمكن زيارتها للتمتع بالتاريخ والثقافة. وتعود إلى أواخر العصور الوسطى. قلعة تون تفتح أبوابها للزوار من فبراير إلى أكتوبر.
عند زيارتك لقلعة تون، ستتمكن من التجول في شوارعها الضيقة واستكشاف العديد من المتاجر.



Oberhofen Castle (11 am–5 pm)
Romantic castle complex with picturesque lakeside tower right next to where the boats stop.
Open: Tuesday–Sunday from 11 May to 26 October

قلعة أوبرهوفن (11 صباحاً - 5 مساءً)
مجمع قلعي رومانسي مع برج جميل يطل على البحيرة مباشرة بجوار مكان توقف القوارب.
مفتوح: من الثلاثاء إلى الأحد من 11 مايو إلى 26 أكتوبر.



Spiez Castle and bay (2 pm–5 pm)
Historic castle set in the middle of a vineyard and a beautiful bay. Open daily from 1 May to 31 October.

قلعة وخليج سبيز (10 صباحاً - 5 مساءً)
قلعة تاريخية تقع في وسط مزرعة عنب وخليج جميل.
مفتوح يوميًا من 1 مارس إلى 31 أكتوبر.



Niederhorn (1,950 m)
Stunning views, unspoilt nature and fascinating local fauna.
Open daily from 1 May to 12 December.

***Combination offer available:** boat trip and gondola.

نيدرهورن (1,950 م)
مناظر خلابة، طبيعة ساحرة نقية وحياة برية مثيرة للاهتمام.
مفتوح يوميًا من 1 مايو إلى 12 ديسمبر.
*** العرض المجمع المتاح:** رحلة بالقارب مع تفرريك.



St. Beatus Caves (9 am–6 pm)
Amazing dripstone cave, millions of years in the making.
Open daily until 9 November.

***Combination offer available:** boat trip and admission to caves and museum.

كهوف سانت بياتس (9 صباحاً - 6 مساءً)
كهوف مذهلة من الصخور التنوعية، استغرق تكوينها ملايين السنين.
مفتوحة يوميًا حتى 9 نوفمبر.
*** العرض المجمع المتاح:** رحلة بالقارب مع رسم دخول الكهوف والمتحف.

نصائح لرحلات بحيرة تون

Excursion tips Lake Brienz



Brienz
There is a long tradition of timber construction in this picture-perfect woodcarving village, and a host of spectacular 18th-century houses.

بريترز
هناك تقليد طويل في بناء الكواخ بالخشب في هذه القرية الجميلة التي تشتهر بنحت الأخشاب، وتتواجد العديد من المنازل المذهلة من القرن الثامن عشر.



Brienz Rothorn (2,350 m)
Switzerland's oldest steam-driven rack railway.
Open daily from 7 June to 26 October. (Seat reservation obligation).

***Combination offer available:** boat trip, Brienz Rothorn rack railway and train between Brienz and Interlaken included.

بريترز روثورن (2,350 م)
أقدم سكة حديدية تعمل بالبخار في سويسرا.
مفتوح يوميًا من 7 يونيو إلى 26 أكتوبر. (حجز مقعد مسبقًا إجباري)
*** عرض التوفير المتاح حاليًا:** رحلة بالقارب، سكة حديد بريترز روثورن وقطار بين بريترز وإنترلاكين ضمن العرض.

نصائح لرحلات بحيرة بريتنز



Giessbach Falls
Famous waterfalls and historic Grand Hotel.

***Combination offer available:** boat trip, Giessbach railway and a three-course lunch in the Grand Hotel excl. drinks. Reservation in the restaurant compulsory.

شلالات جييسباخ
الشلالات الشهيرة وفندق جراند أوتيل التاريخي.
*** عرض التوفير المتاح حاليًا:** يتضمن رحلة بالقارب وركوب خط سكة حديد جييسباخ، ووجبة غداء تتكون من ثلاثة أطباق في فندق جراند أوتيل. العرض لا يشمل المشروبات، والحجز في المطعم يعتبر إلزاميًا.



Iseltwald
Nestled in a small bay on Lake Brienz, Iseltwald is a charming fishing village that offers visitors picturesque views of the surrounding mountains.

Movie spot: Crash Landing On You.

أيسلتوالد
يقع أيسلتوالد في خليج صغير على بحيرة بريترز. وهو قرية صيد ساحرة توفر للزوار إطلالات خلابة على الجبال المحيطة.
مكان تصوير: مسلسل هبوط اضطراري للحب.

*** Combo tickets can be purchased at landing stages, on the boats or online from lakeinterlaken.ch/ticket**

*** يمكن شراء تذاكر التوفير في مرسى القوارب أو على متن القوارب أو عبر الإنترنت من: lakeinterlaken.ch/ticket**